

### ПРИХОДИТЬ НА КОНЦЕРТ Р.З.Т!

ЗАХОДОМ ДУХОВОГО ОРХЕСТРИ ВІДДІЛУ РОБІТНИЧОГО ЗАПОМОГОВОГО ТОВАРИСТВА У ВІННІПЕГУ

В ЧЕТВЕР, 16-ГО КВІТНЯ 1931 РОКУ В УКР. РОБІТНИЧІМ ДОМІ У ВІННІПЕГУ

## ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ

Управа духової оркестри підготувала досить добру програму, в яку входять нові музичні твори, виконані повною оркестрою; квартети, дуети та соля виконані на духових та інших інструментах, виступи танцюристів та інших мистецьких сил, які управа оркестри заангажувала, щоб вдовольнити всіх присутніх на цьому концерті.

ВСТУП: ДВА ТИКЕТИ ЗА 25 ЦЕНТІВ, ОДИН ТИКЕТ 15 ЦЕНТІВ І ДЛЯ ДІТЕЙ 10 ЦЕНТІВ. ПОЧАТОК ТОЧНО В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ. На концерті буде промовляти т-ка Бела Гордон з Монреалу, яку недавно арештовано і будуть судити за участь в боротьбі безробітних за допомогу або працю.

### ЩЕ РАЗ! ЩЕ РАЗ!

ДРАМАТИЧНИЙ ГУРТОК ПРИ УКРАЇНСЬКОМУ РОБІТНИЧІМ ДОМІ У ВІННІПЕГУ

В СУБОТУ, 18 КВІТНЯ 1931 РОКУ В УКРАЇНСЬКОМУ РОБІТНИЧІМ ДОМІ У ВІННІПЕГУ

## НА ПЕРЕЛАЗІ

П'єса малює події 1917—1919 року, боротьбу червоної армії з Леніном. Побачите, як люде з "чином і образаннями" підпирали царсько-московський уряд, будучи українськими "патріотами". П'єса гарно змайстрована, чітко позначається сатирично-гумором, комізмом. Всі обов'язково повинні прийти, щоб побачити цю п'єсу.

ЦІНИ ТИКЕТІВ ЛИШЕ 25 ЦЕНТІВ. ДЛЯ ДІТЕЙ 10 ЦЕНТІВ. ПОЧАТОК ТОЧНО В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

ДВА КОНЦЕРТИ В УКР. РОБІТНИЧІМ ДОМІ ВІДДІЛУ ТОВАРИСТВА УКРАЇНСЬКИХ РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКИХ ДІМ У ВІННІПЕГУ

В НЕДІЛЮ, 19-ГО КВІТНЯ 1931 РОКУ ДВА ВЕЛИКІ КОНЦЕРТИ

Початок першої лекції в 8-ій годині вечером, а другої в 9.15 годині вечером. В часі концертів тов. АРСЕН два рази виголосить в шкільній залі Укр. Роб. Дому лекцію на тему: КОЛЬОНІАЛЬНІ НАРОДИ НА ФРОНТІ БОРЬБИ ПРОТИ ІМПЕРІАЛІЗМУ.

ПІДДЕРЖУЙТЕ СВОЮ РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКУ КООПЕРАТИВУ! Купуйте там все потрібне вам паливо. Кооператива має великого роду вугля і дрова. Добра якість та точна обслуга. Телефонуйте 56205 або заходіть на нашу ярду.

### ПОВІДОМЛЕННЯ.

КЛИЧЕМО НА МІТІНГ ТИХ, ШО ВИНСИЛИСЬ НА КУРС НЕПИСЬМЕННИХ ПРИ УРД У ВІННІПЕГУ!

Освітній комітет скликає мітинг в четвер, 16 квітня, в 8 годині вечером усіх тих товаришів і товаришок, що вписалися на курс неписьменних при Укр. Роб. Домі. На той мітинг повинні прийти усі ті, що віддавали курс і т.п. це будуть причини його записки. Промовляти доповідальні, що написання української мови усіх неписьменних буде відбуватися далі, вчителю має одна товаришка, вчителька по фаху. Навчання неписьменних почнеться в вісторок, 21 квітня, в 8 годині вечером в шкільній залі Освітком.

ВІННІПЕГ, МАН. В невідлю, 19 квітня, в год. 2.30 пополуудин в Поль. Роб. Домі у ВІННІПЕГУ, відбується МАСОВЕ ВІЧЕ, на якому будуть промовляти визначні промовці. Проситися всіх робітників прийти на це віче.

СЕНТ БОНІФЕЙС, МАН. Осім надається до відома усім робітникам Сент Боніфейс, Ман. і околиць, що стариним драматично-гуртовим відділу ТУРФДІМ, відбудеться в суботу, 18 квітня, в 8-ій годині вечером в Укр. Роб. Домі дуже гарну і розв'язуючу драму на 4 дії п. н. "МАТИ НАЙМІЧКА". Приходить громадою. Вступ 25 центів.

ТРАНСКОНА, МАН. Стариним відділу Жинсейк ТУРФДІМ відбудеться в п'ятницю, 17-го квітня, в селі Укр. Роб. Дому в Трансконі, ТОВАРИСЬКИЙ БЕІКЕТ, на який запрошуються всі українські жінок-робітниця та робітниця. Всі членкині відділу Жинсейк повинні прийти на цей бенкет обов'язково та заохотити ще й інших співачки. Вступ 35 центів для старших а для дітей той самий вступ, що й на всі підприємства. Початок в годині 8.30 вечером. Приходить громадою та приходіть за час.

Киченер-Ватерлю, ОНТ. Стариним організаційно-освітнього комітету при укр. робітничих організаціях в Киченер-Ватерлю, Онт., відбудеться кожної неділі пополуудин, в 2.30 годині, місячних березні і квітні в приміщенні ТУРФДІМ п. ч. 33 Кінг стріт іст в Киченер, Онт., масові вічі в лекції на наступні теми: В невідлю, 19 квітня, відбується масове віче. Тема: "ІНТЕРВЕНЦІЯ В СРСР". В невідлю, 26 квітня, відбувається лекція на тему: "ЩО ТАКЕ РЕЛІГІЯ, ТА ЯК ВОНА РОЗВИВАЛАСЯ". В невідлю, 3 квітня, відбувається лекція на тему: "ІСТОРІЯ РОБІТНИЧОГО РУХУ В КАНАДІ".

ВЕНКУВЕР, Б. К. Осім повідомляється всі членкині і членкині відділу ТУРФДІМ, Жинсейк, РЗТ, Секції Молоді і КРОЛ, що в середу, 29 квітня, в 8.30 год. вечером, відбувається в Укр. Роб. Домі у Венкувері ВЕЛИЧАВА ЗАБАВА ТА ТАНЦІ. Прихід з цієї забави призначений на поміч "Воркера", органу КІК. Вступ лише 25 ц. Кожний учасник буде мати нагоду виграти гарну річ за той самий вступ. Приходить самі і кличте з собою своїх знайомих.

ПІД УВАГУ РОБІТНИКАМ І РОБІТНИЦАМ МІСТА І ОКОЛИЦ САККАТУ, САСК. Стариним організаційно-освітнього комітету при відділі ТУРФДІМ у Саскатуні, Саск., улаштуватиметься в місцях в місяць КІПІТІ П. ТРАДІЦІОНАЛЬНІ ПОДІЇ ЛЕКЦІЇ. Лектором буде Т. А. Войтинський.

В невідлю, 19-го квітня, на КОНЦЕРТ-МІТІНГУ лектор говоритиметься на тему: "Завдання Ліги Робітничої Єдності та Ліги Фармерської Єдності в Канаді". В невідлю, 20-го квітня, лекція, на тему: "Масова пролетаризація селянства та фармерства в капіталістичних країнах".

В невідлю, 26-го квітня, на КОНЦЕРТ-МІТІНГУ говоритиметься товариш на тему: "Моральна і матеріальна допомога вільному рухові на землях Західної України".

В невідлю, 2-го травня, на КОНЦЕРТ-МІТІНГУ, буде виголошена лекція на тему: "Значення першого травня". В невідлю, 4-го травня, лекція на тему: "Що дала радянська влада робітникам і селянам за 13 років".

В невідлю, 10-го травня, на КОНЦЕРТ-МІТІНГУ говоритиметься на тему: "Значення робітничо-фермерської преси".

В невідлю, 11-го травня, лекція на тему: "Завдання компартії та її головних керівників — Комінтерну".

В невідлю, 17-го травня, на КОНЦЕРТ-МІТІНГУ говоритиметься на тему: "Історія робітничого руху в Канаді".

В невідлю, 18-го травня, лекція на тему: "Історія значення трьох Інтернаціоналів". В невідлю, 24-го травня, на КОНЦЕРТ-МІТІНГУ говоритиметься на тему: "ТУРФДІМ у класовому робітничому русі".

В невідлю, 25-го травня, лекція на тему: "Утопічний і науковий соціалізм". В невідлю, 31-го травня, на КОНЦЕРТ-МІТІНГУ говоритиметься на тему: "Значення спортивних організацій".

Dr. F. RYBAK (M.D., C.M., L.M., C.C.) Лікар, оператор і акушер з практикою в Шіаго, Монреалі і Вінніпегу. Операції виконує в шпиталях. Office: Cor. SELKIRK & McGREGOR STS. — Phone: 55 323 Residence: 562 ALFRED AVE., WINNIPEG — Phone: 54 000

ОРГАНІЗУЄМО Т-ВО ДРУЗІВ РАДЯНСЬКОГО СОЮЗУ. Приходить в СУБОТУ, 18 КВІТНЯ 1931 ДО ЛІБЕРТІ ТЕМПЛ Причард і Салтер де відбувається РОБІТНИЧА ВЕЧІРКА (BANQUET)

на якому започаткується нову і в цей час необхідну організацію — ТОВАРИСТВО ДРУЗІВ РАДЯНСЬКОГО СОЮЗУ. Кожний приятель Радянського Союзу повинен обов'язково вступити до цієї товариства. Ставайте активними оборонцями одностайної у світі пролетарської Сат'якшини — Радянського Союзу. Ініціативний Комітет.

ЗАБАВА! ЗАБАВА! СТАРАНИМ ГРУПИ 5-В КОМПАРТІ У ВІННІПЕГУ В СУБОТУ, 18 КВІТНЯ В ПОЛЬ. РОБІТНИЧІМ ДОМІ

ТОВАРИСЬКА ЗАБАВА! Вася прихід призначений на пресовий фонд "Воркера". Тому, приходіть всі допомогти придати фонду і тим самим забезпечити дальше існування одностайного в Канаді революційного часопису для робітників на англійській мові. Комітет.

Киченер-Ватерлю, ОНТ. Стариним організаційно-освітнього комітету при укр. робітничих організаціях в Киченер-Ватерлю, Онт., відбудеться кожної неділі пополуудин, в 2.30 годині, місячних березні і квітні в приміщенні ТУРФДІМ п. ч. 33 Кінг стріт іст в Киченер, Онт., масові вічі в лекції на наступні теми: В невідлю, 19 квітня, відбується масове віче. Тема: "ІНТЕРВЕНЦІЯ В СРСР". В невідлю, 26 квітня, відбувається лекція на тему: "ЩО ТАКЕ РЕЛІГІЯ, ТА ЯК ВОНА РОЗВИВАЛАСЯ". В невідлю, 3 квітня, відбувається лекція на тему: "ІСТОРІЯ РОБІТНИЧОГО РУХУ В КАНАДІ".

ОБЗІДКА ОРГАНІЗАТОРА ТУРФДІМ В ПРОВІНЦІЇ ОНТЕРІО. Осім повідомляємо всі відділи ТУРФДІМ, Жинсейк, Секції Молоді і РЗТ, що Провком в Торонто вислав організатора т. І. Спробуй на організаційну обзідку в провінції Онтеріо. Тов. організатор відбуде ряд мітінгів в наступних місцевостях:

МОНТРЕАЛ, КВЕ. — дня 18, 19 і 20 квітня. ЛАНШ, КВЕ. — дня 21 і 22 квітня. ТРІ РІВЕРС, КВЕ. — дня 23 і 24 квітня. ШАВІНГАН ФАЛС, КВЕ. — дня 25 і 26 квітня.

Дальші місцевості, що їх має відвідати організатор, будуть проголошені пізніше. Товариші і товаришкі! Постарайтеся прийти організатора широкого розголосу, розповсюдженню оголошення на МАСОВЕ ВІЧЕ. Зараз, коли наступ буржуазії на робітничу класу з кожним днем посилюється, коли вся українська прихистність, капіталістичний спосіб не виступають в провокатормський спосіб на сторінах воєї провідної преси проти робітничих організацій та робітників, що перестали йти насліду за ними, коли веселити буржуазія готується до нової світової війни, а в першу чергу проти країн Рад — нам треба зміцнити наші ряди і опираючись на всі виселені рівняні "сусіди" і їм подібних. Не все широко висвітлює т. організатор на місцях! Вашим завданням є постаратися, щоб такі віча були яскраві, сласніші, щоб на них прибуло все робітничо-вільне місцевоство.

Місцевості, не зазначені в маршруті т. організатора, а робітники базилі-б, щоб організатор прибув до їхньої місцевості, просимо написати на адресу: PROVCOM TURFDM 300 BATHURST ST., TORONTO 2, ONT.

ДО ВСІХ КОМІТЕТІВ ВИСЛІКТИ ДЕЛСТАЦІЇ ДО СРСР. Звізаємо всі місцеві комітети висилки української робітничо-фермерської делегачії до СРСР негайно прислати до Головного Комітету всі фонди, які є вже на руках.

Товариші! Перечитавши це — такі негайно вислати гроші, не затягаючись ані одного дня. Гроші потрібні на шифарти. Коли є ще деякі лісти, то збирете їх пізніше, але все, що є на руках — засилайте негайно. Так само засилайте повні звіти, як з фондів, так і з той пропагандової роботи, що ви її проробили в часі кампанії.

ЗАМОВЛЯЙТЕ НОВУ БРОШУРУ КОМПАРТІ!

ВЖЕ ВИЙШЛА З ДРУКУ БРОШУРА, ЯКА МІСТИТЬ В СОБІ

## Резолюції Останнього Пленуму К.П.К.

Кожний партійний дистриктовий комітет повинен підрахувати, скільки копій він зможе розповсюдити і негайно заслати замовлення до Центрального Агітпропкому КПК. Проідоїлки партійні групи повинні слати свої замовлення на руки дистриктового комітету. Дистриктовим бюрам брошури продаються по 10 центів, а ті мають перепродувати їх покупцям по 15 центів. Центральный Агітпропком КПК.

Dr. V. CHASNYI (M.D., C.M., L.M.C.C.) ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР з практикою в шпиталях в Монреалі і Ст. Боніфейс. 417 SELKIRK AVE. — WINNIPEG — PHONE 55 866 (На місці д-ра Герцабека.) Урадує таким вечерами.

ПЕВНА ПОМІЧ НА ЖОЛУДОВІ НЕДУГИ

STOMACOL ново-ангайдений лік, який поручається на такі недуги: КВАСНІСТЬ ЖОЛУДКОВУ, НЕСТРАВНІСТЬ, ГАЗІЗДУТТЯ, ПЕЧЕННЯ ПІД ГРУДЯМИ. Особливо рекомендується на: БОЛЯКИ ЖОЛУДКА І КИШОК. Ціна \$1.25. — 3 перекиакою \$1.35. Продається по всіх аптеках ЗА ГАРАНТІЄЮ, або пишіть на поштову адресу: STOMACOL DRUG Co. 602 Selkirk Avenue WINNIPEG — MANITOBA

ФІЛЬМИ! ФІЛЬМИ! ФІЛЬМИ! Продаємо різної величини ФІЛЬМИ до фотографічних апаратів (кодаків). Викінчуємо ФІЛЬМИ в протягу ВІСІМ годин часу по умиркованих цінах. Заходіть або пишіть до нас на наступуючу адресу:

WORKERS AND FARMERS BOOK STORE 600 SELKIRK AVENUE WINNIPEG — MAN. — CANADA

ПОТРІБНО одного здібного чоловіка до дуже відомого бізнесу у місті Вінніпегу. Мусить мати п'ятидесять \$50.00 грошаків або один тоновий трок і \$250.00. Треба, щоб умів читати і писати по англійськи. Просимо владитися на адресу: J. WACHNIAK J. SENYK 245 DUFFERIN AVE. WINNIPEG, MAN.

Краєвий лік на жолудок. Лічить всі болі і хороби жолудка, помає на подивання, обривання, нестравність, гази, блюв. і перги під грудями і в боці, біль в крижах, квасність і неприємний вліах з рота, бігтя серця, безсонність, шум в ухах і голові і всі недомогання і болі жолудка. Ціна \$2.00.

ВІРОБЛЯЄМО ш т у ч і н і ноги, руки і підпанки тубаєркульозу. За роботу і матеріал гарантуємо. Шни умірковані. Товариші по українськи. THE WINNIPEG ARTIFICIAL LIMB COMPANY 387 SELKIRK AVE., WINNIPEG, MAN.

ДР. П. ГУЦУЛЯК ДЕНТИСТ веде свою канцелярію під числом 407 Selkirk Ave., Winnipeg. PHONE 55 298

КРАЄВИЙ ЛІК НА ЖОЛУДОК. Лічить всі болі і хороби жолудка, помає на подивання, обривання, нестравність, гази, блюв. і перги під грудями і в боці, біль в крижах, квасність і неприємний вліах з рота, бігтя серця, безсонність, шум в ухах і голові і всі недомогання і болі жолудка. Ціна \$2.00.

УКРАЇНСЬКА РОБІТНИЧА МАСАРІЯ І БУЧЕРНЯ В ЕДМОНТОНІ. Виробляємо всьах старокраєві місця прибори, які кобаси, саласонні і т. п., маємо різного роду свіає м'ясо на складі і в роздріб. Продаємо по уміркованих цінах. Замовлення висилаємо за готівку або на С.О.Д. Пишіть або заходіть на адресу: WESTERN MEAT MARKET 10265-96th St., Edmonton, Alta. Phone: 21 751

ПОШУКУЮ Василя Гуньку, Семена (якого звали Говді), з села Зав'язь, повіт Сятин, Галичина. Хто про нього знає би або він сам, прошу повідомити мене: MARIA PULYPIUK, P.O. Box 104 Ocean Falls, B.C.

ПОШУКУЮ Михайла Ваврика, з села Лосєв повіт Боричів, Галичина. Він перебував в Су. Сенті Мері, Онт. Справа касади да него самого. З багатими інформаціями прошу владитися на адресу: MIKE HOSAK, 575 BIRROWS AVE. WINNIPEG, MAN.

### НЕ ЧИТАЙТЕ ЦЕГО ВСІ ТІ,

що не маєте ніяких болів, в кого кров багата і чиста.

ДЛЯ ІНШИХ ДАЄМО ДАРОМ ФЛЯШИНУ СЛАВНОГО ЛІКУ НА БОЛІ

### ІНДІЯНСЬКИЙ ЛІНІМЕНТ БЛЕГГАВКА

(РЕТЕЛСНЕЙК ОІЛ) НА ЗАСПОКОНОВАННЯ ТАКИХ БОЛІВ, ЯК РЕВМАТИЗМ, БОЛІВ НЕРВІВ, В КРИЖАХ, СУСТАВАХ, ПАХВИНАХ, БОЛІВ ГОЛОВИ, ВУХ, ЗУБІВ, ОПУХЛИХ НІГ АБО ІНШИХ ЧАСТЕЙ ТІЛА І Т. П.

Фляшина цього лінменту значинно виробляється за одного долара. Але з цим оголошенням ми робимо спеціальну оферу. Прихід нам поданий вику купон разом з одним долларом, а ми висладемо вам оплаченою поштовою послугою ДВА одно-доларові фляшини лінменту і одну одно-доларову коробочку лігулок 14-денного діва Блеггавка. Таким чином отримаєте ці знамениті діки, що коштують \$3.00, тільки за ОДНОГО ДОЛАРА.

ВИШЛІТЬ ЦЕЙ КУПОН, А ЗАОЩАДИТЕ \$2.00. Наша теперішня нова адреса: BLACKHAWK INDIAN REMEDY CO. 1536 CLOVELL STREET W., TORONTO, ONT. ПАНОВЕ: В прилозі псислаю \$1.00, за який прошу вислати мені поворотною поштою дві регулярні одно-доларові фляшини Індійського (Ретелснейк Оіа) Лінменту Блеггавка і одну регулярну величину коробочку 14-денного діва Блеггавка, за що я більше не обов'язаний нічого платити.